

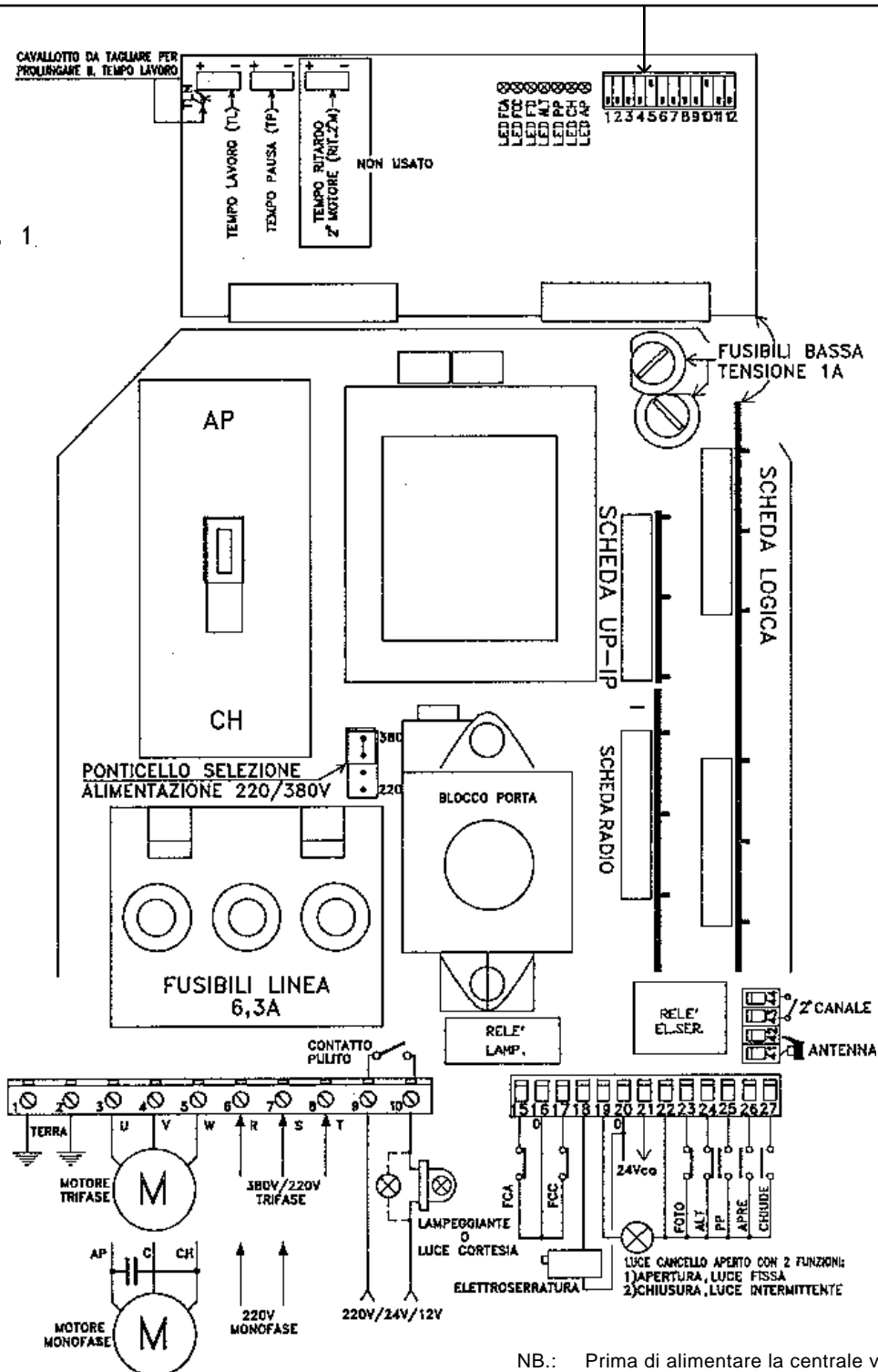
①	Ⓒ	Ⓕ	Ⓓ	Ⓔ
MANUALE ISTRUZIONI	INSTRUCTIONS MANUAL	LIVRET D'INSTRUCTIONS	ANLEITUNGS- HEFT	MANUAL DE INSTRUCCIONES
A5 CENTRALE ELETTRONICA PER COMANDO 1 MOTORE TRIFASE/ MONOFASE	A5 ELECTRONIC CONTROL UNIT FOR 1 THREE- PHASE MOTOR SINGLE-PHASE	A5 CENTRALE ELECTRONIQUE POUR COMMANDE 1 MOTEUR TRIPHASE MONOPHASE	A5 ELEKTRONISCHE STEUERUNGS- ZENTRALE FÜR MONOPHASEN- UND DREIPHASEN- MOTOR	A5 CENTRAL ELECTRÓNICA PARA EL MANDO DE 1 MOTOR TRIFÁSICO MONOFÁSICA

●
nice[®]

CE

- | | | | | |
|-----------------|---|----------------|---|-------------------------|
| SWITCH 1: Off | Chiusura automatica inserita | SWITCH 6: On | } Funzionamento passo passo modo 3
(apre-stop-chiude-apre) | |
| SWITCH 1: On | Chiusura automatica disinserita | SWITCH 7: On | | |
| SWITCH 2: Off | Tempo preavviso disinserito | SWITCH 8: Off | | |
| SWITCH 2: On | Tempo preavviso inserito | | | |
| SWITCH 3: Off | Pausa temporanea disinserita | SWITCH 6: Off | } Funzionamento condominiale | |
| SWITCH 3: On | Pausa temporanea inserita | SWITCH 7: Off | | |
| SWITCH 4: Off | Tempo pausa con dispositivo di sicurezza disinserito | SWITCH 8: On | | |
| SWITCH 4: On di | Abilitazione tempo pausa con dispositivo di sicurezza inserito | SWITCH 9: Off | Spia cancello aperto senza finecorsa | |
| SWITCH 5: Off | Luce cortesia inserita | SWITCH 9: On | Spia cancello aperto con finecorsa | |
| SWITCH 5: On | Lampeggiante inserito | SWITCH 10: Off | Alt temporaneo inserito | |
| | | SWITCH 10: On | Alt temporaneo disinserito | |
| SWITCH 6: Off | } Funzionamento passo passo standard
(apre-chiude-apre) | SWITCH 11: Off | Colpo d'ariete disinserito | |
| SWITCH 7: Off | | | SWITCH 11: On | Colpo d'ariete inserito |
| SWITCH 8: Off | | | | |
| SWITCH 6: On | } Funzionamento passo passo modo 2
(apre-pausa -chiude-apre) | | | |
| SWITCH 7: Off | | | | |
| SWITCH 8: Off | | | | |

Fig. 1.



NB.: Prima di alimentare la centrale verificare la corretta posizione del ponticello 220V/380V

A: DESCRIZIONE MORSETTIERA:

A1	morsetti 1- 2	• Terra
A2	morsetti 3 - 4 - 5	• Uscita motore 380V / 220V trifase uscita motore 220V monofase
A3	morsetti 6 - 7 - 8	• Alimentazione 380V / 220 V trifase
A4	morsetti 6 - 7	• Alimentazione 220 V monofase
A5	morsetto 9 - 10	• Uscita lampeggiante o luce cortesia contatto pulito
A6	morsetto 15	• Ingresso per fine corsa apre (FCA) contatto NC
A7	morsetto 16 (0 V.)	• Ingresso comune per fine corsa apre (FCA) e fine corsa chiude (FCC) contatto NC
A8	morsetto 17	• Ingresso fine corsa chiude (FCC) contatto NC
A9	morsetto 18	• Uscita comando elettroserratura 12V
A10	morsetto 19	• Uscita luce spia cancello aperto.
A11	morsetti 20 (0 V.)-21(24V)	• Uscita 24V.c.a. max. 1A per dispositivi di protezione e sicurezza protetta con fusibile.
A12	morsetto 22	• Ingresso comune per i pulsanti alt, passo passo, apre, chiude. Per dispositivi di sicurezza e la luce di cancello aperto
A13	morsetto 23	• Ingresso dispositivi di sicurezza (FOTO) contatto NC
A14	morsetto 24	• Ingresso pulsante di alt (ALT) contatto NC
A15	morsetto 25	• Ingresso pulsante di passo passo (PP) contatto NA
A16	morsetto 26	• Ingresso pulsante apre (AP) contatto NA
A17	morsetto 27	• Ingresso pulsante chiude (CH) contatto NA

B: DESCRIZIONE MORSETTIERA ANTENNA

B1	morsetto 41	• Entrale antenna
B2	morsetto 42	• Calza antenna
B3	morsetto 43	• Uscita 2° canale radio
B4	morsetto 44	• Uscita 2° canale radio

Nota: morsettieria interamente estraibile per facilitare l'installazione della centrale. **Mentre si effettuano i collegamenti, o si innestano le varie schede la centrale A5 non deve essere alimentata. Se i contatti o pulsanti NC non vengono usati ponticellare i corrispondenti morsetti.**

ISTRUZIONE PER L' INSTALLAZIONE

A) Una volta effettuati i collegamenti come precedentemente elencato, ed aver installato tutti i dispositivi di sicurezza e segnalazione che le normative **UNI 8612** prevedono, alimentare la centrale **A5** controllando le tensioni, ed accertarsi che non vi siano ne ronzi né eccitazioni anomale.

Verificare che i Led di ALT/FOTO/FCA/FCC siano accesi, controllando che i Led si spengano all'intervento dei singoli ingressi. Se i Led dovessero essere spenti controllare i rispettivi collegamenti sugli ingressi.

B) I dispositivi di sicurezza devono essere perfettamente allineati per il corretto funzionamento della centrale **A5**.

C) Premere il pulsante apre visualizzando il comando con il rispettivo Led ed accertarsi dell'esatto movimento di apertura. Se ciò non fosse invertire le fasi del motore. Se l'automazione necessita dei fine corsa, verificare l'esatto funzionamento degli stessi, ed eventualmente scambiare il fine corsa apre (FCA) con il fine corsa chiude (FCC).

D) Effettuare la regolazione per il tempo lavoro TL e se richiesta, la regolazione della pausa TP vedi fig. 1.

E) Inserire nell'apposito connettore il ricevitore radio, controllando il funzionamento del radiocomando e di tutte le sicurezze e circuiti di comando.

FUNZIONAMENTO STANDARD

Con il dip swich predisposto come da fig. 1, al primo impulso di passo passo o radiocomando, la centrale **A5** fa come prima manovra, "apre" preceduta da un impulso di sblocco all'elettroserratura, se installata: questa manovra viene interrotta o dal fine corsa apre, se installato (FCA), o dal termine del tempo lavoro, oppure dal pulsante di alt. Per tutto il periodo di questa manovra il lampeggiante e la spia cancello aperto sono in funzione. Allo stop o fine manovra il lampeggiante si spegne e la spia di cancello aperto rimane accesa. Al termine del tempo pausa si ha la manovra di chiusura, quindi l'accensione del lampeggiante. La fine di questa manovra viene interrotta o dal fine corsa chiude (FCC) se installato o dal pulsante di alt, o dal termine del tempo lavoro. Alla fine di questa manovra il lampeggiante e la spia cancello aperto si spengono. Se nella manovra chiude intervengono i dispositivi di sicurezza si ha l'inversione della manovra.

FUNZIONI PROGRAMMABILI

• **SWICH 1:** esclusione chiusura automatica

• **SWICH 1: off** chiusura automatica inserita

La manovra "chiude" viene effettuata automaticamente dopo il tempo pausa impostato.

• **SWICH 1: on** chiusura automatica disinserita.

Dopo la manovra apre la centrale A5 rimane in pausa fino a che non viene dato un altro impulso.

• **SWICH 2:** abilitazione tempo preavviso.

• **SWICH 2: off** tempo preavviso disinserito.

• **SWICH 2: on** tempo preavviso inserito.

Prima di iniziare il ciclo di apertura o chiusura il lampeggiante si accende con 4" secondi in anticipo.

• **SWICH 3:** abilitazione pausa temporanea.

• **SWICH 3: off** pausa temporanea disinserita.

Nella manovra di chiusura l'intervento delle fotocellule provoca l'inversione del moto in apertura. Nella manovra di apertura l'intervento delle fotocellule non viene considerato.

• **SWICH 3: on** pausa temporanea inserita.

Nella manovra di chiusura l'intervento delle fotocellule provoca una pausa temporanea del moto; quando il raggio delle fotocellule risulta libero, si effettua l'inversione del moto provocando l'apertura. Nella manovra di apertura l'intervento delle fotocellule provoca una pausa temporanea del moto; qualora il raggio delle fotocellule risulti libero la manovra di apertura continuerà fino alla pausa.

• **SWICH 4:** abilitazione tempo pausa con dispositivi di sicurezza.

• **SWICH 4: off** funzionamento standard

• **SWICH 4: on** tempo pausa inserito con dispositivi di sicurezza.

Ogni volta che il raggio della fotocellule viene interrotto durante la pausa impostata viene ripristinato iniziando un nuovo conteggio del tempo. Questa particolare funzione può essere adottata dove l'utilizzo dell'automazione risulti molto frequente. (Es; condomini, luoghi pubblici, parcheggi, ecc.).

• **SWICH 5:** abilitazione luce di cortesia o lampeggiante.

• **SWICH 5: off** luce cortesia inserita.

Questa condizione permette di collegare, sugli stessi morsetti (3/4) del lampeggiante, la luce di cortesia che rimane attivata durante la fine di una qualsiasi manovra per altri 20" circa.

• **SWICH 5: on** lampeggiante inserito.

Si ha l'accensione del lampeggiante solo per il tempo della manovra di apertura e di chiusura.

• **SWICH 6: off - SWICH 7: off - SWICH 8 off: funzionamento passo - passo standard** al primo impulso di passo passo o radio si ha l'apertura, al secondo impulso si ha la chiusura al terzo impulso l'apertura (1° APRE 2° CHIUDE 3° APRE)

• **SWICH 6: on - SWICH 7: off - SWICH 8 off: funzionamento passo - passo modo 2** al primo impulso di passo passo orario si ha l'apertura, al secondo impulso si ha la pausa, al terzo impulso la chiusura al quarto l'apertura (1° APRE - 2° PAUSA 3° CHIUDE - 4° APRE).

• **SWICH 6: on - SWICH 7: on - SWICH 8 off: funzionamento passo - passo modo 3** al primo impulso di passo passo o radio si ha l'apertura, al secondo impulso si ha lo stop al terzo impulso la chiusura al quarto l'apertura (1° APRE - 2° STOP - 3° CHIUDE - 4° APRE)

• **SWICH 6: off - SWICH 7: off - SWICH 8 on: funzionamento condominiale.**

Dopo aver dato il primo impulso di passo passo, durante la manovra di apertura non può avvenire nessun cambiamento del moto: il moto può essere variato solo in fase di pausa o chiusura. Ciò consente di poter evitare che più comandi successivi, radiotrasmessi in fase di apertura da una distanza superiore a quella visibile, pongano fine al ciclo di lavoro appena iniziato.

• **SWICH 9: off** spia cancello aperto senza fine corsa qualora l'impianto fosse sprovvisto di fine corsa usare questa configurazione.

• **SWICH 9: on** spia cancello aperto con fine corsa.

Qualora l'impianto necessita del fine corsa usare questa configurazione.

• **SWICH 10:** abilitazione alt temporaneo

• **SWICH 10: off** alt temporaneo inserito.

Nella manovra di apertura si può effettuare con il pulsante di alt un fermo temporaneo del movimento, dando così inizio al tempo di pausa, al termine del quale si effettua la manovra di chiusura. Nella manovra di chiusura con il pulsante di alt si ha un fermo del movimento, fino a quando non viene dato un altro impulso di passo passo.

• **SWICH 10: on** funzionamento standard

• **SWICH 11:** abilitazione colpo d'ariete.

• **SWICH 11: off** funzionamento standard

• **SWICH 11: on** colpo d'ariete inserito.

La manovra di apertura viene preceduta da un impulso di chiusura per liberare l'elettroserratura. Questa funzione utile quando le condizioni ambientali sono piuttosto severe (d'inverno, con neve ghiaccio ecc.) **Il colpo d'ariete non viene eseguito nel caso in cui il tempo preavviso sia inserito.**

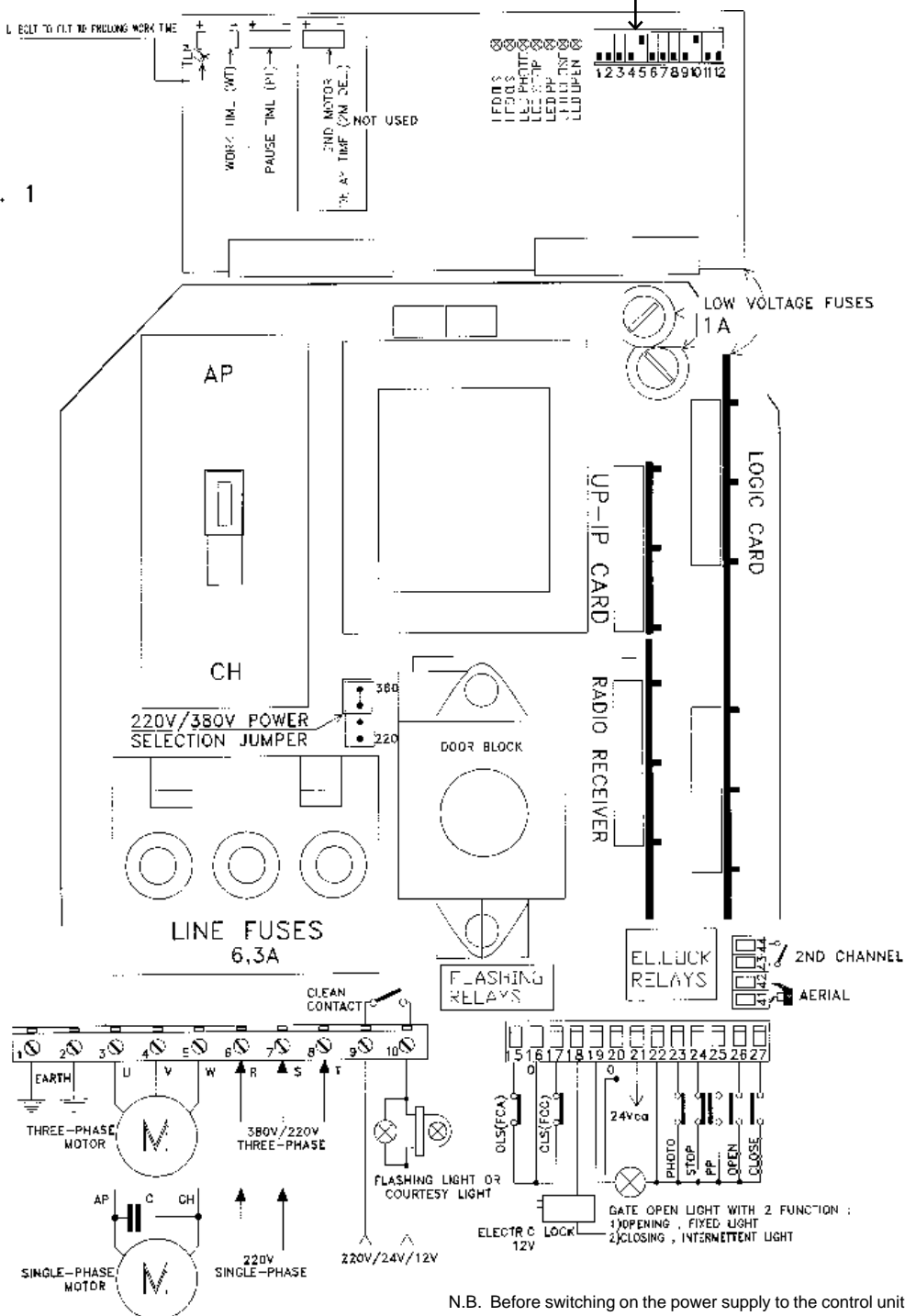
CARATTERISTICHE TECNICHE

- ALIMENTAZIONE	: 220 V. 380 V Trifase o 220 V Monofase
- TEMPERATURA ESERCIZIO	: -20°C + 70°C
- POTENZA MAX MOTORE	: 2Hp
- POTENZA MAX LUCE CANCELLO	: 5W 24V
- CORRENTE MAX USCITA	: 24V 1A
- TEMPO LAVORO	: 8" A 42" sec. (maggiorabile da 8 a 118 sec.)
- TEMPO PAUSA	: 2" A 60" sec.
- DIMENSIONI CONTENITORE	: 283 x 222 x 115 mm.

La NICE srl si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento e senza preavviso alcuno.

SWITCH 1: Off	Automatic closing on	SWITCH 6: On	} Mode 3 pass-by-pass operation (open - stop - close - open)	
SWITCH 1: On	Automatic closing off	SWITCH 7: On		
SWITCH 2: Off	Warning time off	SWITCH 8: Off		
SWITCH 2: On	Warning time on			
SWITCH 3: Off	Temporary pause off	SWITCH 6: Off	} Shared property operation	
SWITCH 3: On	Temporary pause on	SWITCH 7: Off		
SWITCH 4: Off	Pause time with safety device off	SWITCH 8: On		
SWITCH 4: On	Enable pause time with safety device on			
SWITCH 5: Off	Courtesy light on	SWITCH 9: Off	Gate open without limit switch warning light	
SWITCH 5: On	Flashing light on	SWITCH 9: On	Gate open with limit switch warning light	
SWITCH 6: Off	} Standard pass-by-pass operation (open - close - open)	SWITCH 10: Off	Temporary stop on	
SWITCH 7: Off			SWITCH 10: On	Temporary stop off
SWITCH 8: Off			SWITCH 11: Off	Water hammer off
		SWITCH 11: On	Water hammer on	
SWITCH 6: On	} Mode 2 pass-by-pass operation (open - pause - close - open)			
SWITCH 7: Off				
SWITCH 8: Off				

Fig. 1



N.B. Before switching on the power supply to the control unit, check that the 220V/380V jumper is correctly positioned.

A: TERMINAL BOARD DESCRIPTION

A1	Terminals 1 - 2	• Earth
A2	Terminals 3 - 4 - 5	• Output for 380V/220V three-phase motor - output for 220V single-phase motor
A3	Terminals 6 - 7 - 8	• 380V/220V three-phase power supply
A4	Terminals 6 - 7	• 220V single-phase power supply
A5	Terminal 9 - 10	• Output for flashing light or courtesy light, clean contact
A6	Terminal 15	• Input for opening limit switch (OLS) NC contact
A7	Terminal 16 (0V)	• Common input for opening limit switch (OLS) and closing limit switch (CLS)
A8	Terminal 17	• Closing limit switch input (CLS) N.C. contact
A9	Terminal 18	• 12V electric lock control output.
A10	Terminal 19	• Open gate pilot light output.
A11	Terminals 20 (0V)-21(24V)	• 24 V ac output, max. 1A for safety devices protected with fuse
A12	Terminal 22	• Common input for STOP, step-by-step, open & close buttons for safety devices and open gate light
A13	Terminal 23	• Safety device input (FPHOTO) N.C. contact
A14	Terminal 24	• Stop button input (STOP) N.C. contact
A15	Terminal 25	• Step-by-step button input (PP) N.A. contact
A16	Terminal 26	• Open button input (OPEN) N.A. contact
A17	Terminal 27	• Close button input (CLOSE) N.A. contact

B: ANTENNA TERMINAL BOARD DESCRIPTION

B1	Terminal 41	• Antenna unit
B2	Terminal 42	• Antenna sock
B3	Terminal 43	• 2nd radio channel output
B4	Terminal 44	• 2nd radio channel output

NOTE: Terminal board can be completely removed to make it easier to install the unit. While securing connections and coupling the various cards, the A5 units must not be on. If the N.C. controls or buttons are not used, join the jumpers on their related terminals.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

A) After completing connections as outlined above and installing all safety and warning devices that **UNI 8612** standard requires, switch on the **A5** unit checking the right voltage and make sure that there is no humming or irregular excitations. Make sure that the STOP/PHOTO/OLS/CLS LED's are on the LED's switch off when one of the single input is enabled. If the LED's are off, check their respective connections at the inputs.

B) Safety devices must be perfectly aligned to ensure efficient operation of the **A5** units.

C) Press the open button displaying the control with its related LED and make sure of the exact opening movements. If this is not so, reserve the phases of the motor(s). If automation requires some limit switches, make sure they are working properly and necessary, swap the opening limit switch (OLS) and closing limit switch (CLS).

D) Regulate for the working time WT and, if requested, regulate the pause time PT, see fig. 1.

STANDARD OPERATION

With the dip switch pre-set as in fig. 1 to first step-by-step pulse or radio control, the **A5** unit opens as its first operation preceded by an electric lock release pulse, if installed. This operation is interrupted by the opening limit switch, if installed (OLS), the operational timeout, or stop pulse. Throughout this operation the flashing light and pilot light are operational. When the operation is stopped is completed, the flashing light switches off and the open gate pilot light remains on. After the pause time has elapsed, the gate is closed and then the flashing light is switched on. The end of this operation is interrupted by the closing limit switch (CLS), if installed, the stop button or the end of operating time. At the end of this operation, the flashing light and open gate pilot light are switched off.

PROGRAMMABLE FUNCTIONS

- **SWICH 1:** disables automatic closing.
- **SWICH 1: off** automatic closing is enabled.

The gate is automatically closed after the set pause time.

- **SWICH 1: on** automatic closing is disabled.

After opening the gate, the A5 unit remains paused until another pulse is given.

- **SWICH 2:** enables warning time.
- **SWICH 2: off** warning time is disabled.
- **SWICH 2: on** warning time is enabled.

Before starting the opening or closing cycle, the flashing light switches on 4 seconds early.

- **SWICH 3:** enables temporary pause.
- **SWICH 3: off** temporary pause is disabled.

While closing the gate, enabling of the photocell reverses opening motion. While opening the gate the photocell enabling is ignored.

- **SWICH 3: on** temporary pause is enabled.

While closing the gate, enabling of the photocell causes a temporary pause in motion, when the range of the photocells is vacant, motion is reversed causing the gate to open. While opening the gate, enabling of the photocell causes a temporary pause in motion, if the photocell range is vacant, the opening operation will continue until it is paused.

- **SWICH 4:** enables temporary pause with safety devices.
- **SWICH 4: off** standard operation.

- **SWICH 4: on-** temporary pause with safety devices is enabled.

Every time the photocell range is interrupted during pause, the set pause time is reset and restart timing. This particular function can be adopted where automation is used very frequently (e.g. apartment blocks, public property, car parks etc).

- **SWICH 5:** enables courtesy or flashing light.
- **SWICH 5: off** courtesy light is enabled

This conditions allows you to connect the courtesy light, that remains on during the end of any operation for approx. another 20 sec., to the same terminals (3/4) as the flashing light.

- **SWICH 5: on** flashing light is enabled.

The flashing light is switch on only while the gate is opened or closed.

- **SWICH 6: off - SWICH 7: off - SWICH 8: off:** standard step-by-step operation.

When the first step-by-step or radio pulse is sent, the gate is opened, upon the second pulse the gate is closed and upon the third pulse, the gate is opened (1st OPEN, 2nd CLOSE, 3rd OPEN).

- **SWICH 6: on - SWICH 7: off - SWICH 8: off:** mode 2 step-by-step operation.

When the first step-by-step or radio pulse is sent, the gate is opened, pause at the second pulse, upon the third pulse the gate is closed and upon the fourth, the gate is opened (1st OPEN, 2nd PAUSE 3rd CLOSE, 4th OPEN).

- **SWICH 6: on - SWICH 7: on - SWICH 8: off:** mode 3 step-by-step operation.

When the first step-by-step or radio pulse is sent, the gate is opened, upon the second pulse motion is stopped, upon the third pulse, the gate is closed and upon the fourth, the gate is opened (1st OPEN, 2nd STOP 3rd CLOSE, 4th OPEN).

- **SWICH 6: off - SWICH 7: off - SWICH 8: on:** apartment block operation.

After sending the first step-by-step pulse, motion cannot be reversed during the opening operation. Motion can only be varied in the pause or closing stages. This allows you to stop several consecutive commands transmitted during the opening stage from farther away than the visible range from ending the operating cycle that has just begun.

- **SWICH 9: off** open gate pilot light without limit switches. If the system is not fitted with limit switches, use this configuration.
- **SWICH 9: on** open gate pilot light with limit switches.

If the system requires limit switches, use this configuration.

- **SWICH 10:** enables temporary stop
- **SWICH 10: off** temporary stop is enabled.

In the opening stage, movement can be temporarily stopped with the button, thus starting the pause stage, after which the gate is closed. When closing the gate, the stop button stops movement until another step-by-step pulse is sent.

- **SWICH 10: on** standard operation.
- **SWICH 11:** enables water hammer.
- **SWICH 11: off** standard operation.
- **SWICH 11: on** water hammer is enabled.

The opening stage is preceded by a closing pulse to release the electric lock. This function is useful when environmental conditions are somewhat harsh (winter, in snow, ice etc.) **A water hammer is not induced if the warning time is enabled.**

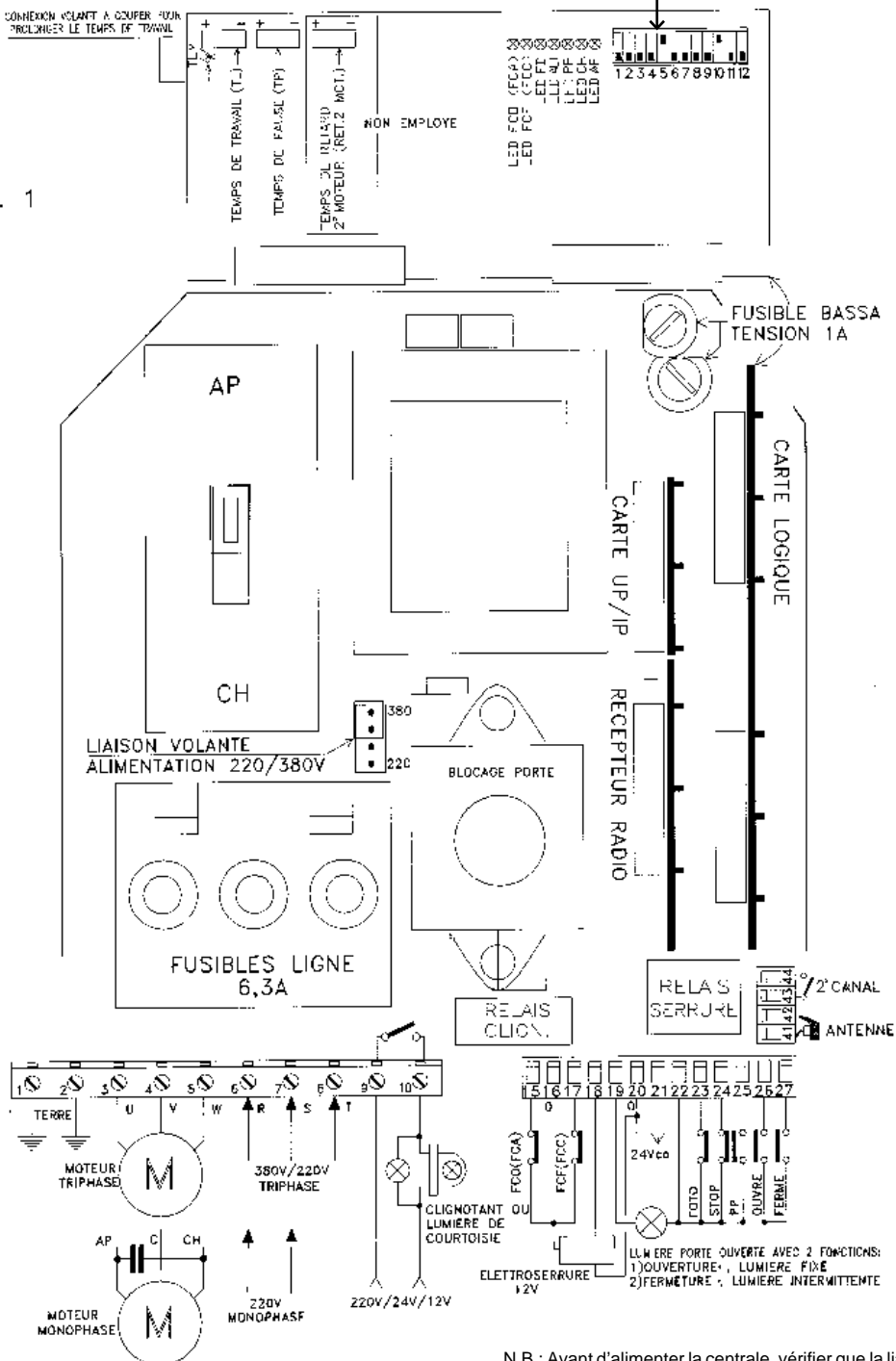
TECHNICAL SPECIFICATIONS

- POWER SUPPLY	: 220 Vac / 380 Vac three-phase 220Vac single -phase
- OPERATING TEMPERATURE	: -20°C to + 70°C
- MAX.: MOTOR RATING	: 2 HP
- MAX.: GATE LIGHT RATING	: 5W 24V
- MAX.: 24V. OUTPUT CURRENT	: 1A
- OPERATING TIME	: 8 to 42 sec. (can be increased from 8 to 118 sec.)
- PAUSE TIME	: 2 to 60 sec.
- BOX DIMENSIONS	: 283 x 222 x 115 mm.

NICE srl reserves the right to make modifications at any time without prior notice.

SWITCH 1: Off	Avec vermeture automatique	SWITCH 6: On	} Fonctionnement pas a pas mode 3 (ouvre - stop - ferme - ouvre)	
SWITCH 1: On	Sans fermeture automatique	SWITCH 7: On		
SWITCH 2: Off	Sans temps de preavis	SWITCH 8: Off		
SWITCH 2: On	Avec le temps de préavis	SWITCH 6: Off	} Fonctionnement usage collectif	
SWITCH 3: Off	Fonction teleinversion a la fermeture	SWITCH 7: Off		
SWITCH 3: On	Stop a l'ouverture et fermeture s'il y'a obstacle aux photocellules et dispositifs de securite	SWITCH 8: On		
SWITCH 4: Off	Sans reprise du temps de pause en cas de teleinversion	SWITCH 9: Off	lumiere porte ouverte sans fin de course sur temps de travail	
SWITCH 4: On	Avec reprise du temps de paise a chaque teleinversion	SWITCH 9: On	Lumiere porte ouverte avec utilisation des fin de course (es.: coullisant)	
SWITCH 5: Off	Lumiere de courtoisie active	SWITCH 10: Off	Fermé sans fonction demi-ouverture	
SWITCH 5: On	Clignotant actice	SWITCH 10: On	Fonction demi-ouverture avec fontion stop et reprise du cycle normal apres temps de pause	
SWITCH 6: Off	} Fonctionnement pas a pas standard (ouvre - ferme - ouvre)	SWITCH 11: Off	Sans coup de belier	
SWITCH 7: Off			SWITCH 11: On	Sans coup de belier
SWITCH 8: Off				
SWITCH 6: On	} Fonctionnement pas a pas mode 2 (ouvre - pause -ferme - ouvre)			
SWITCH 7: Off				
SWITCH 8: Off				

Fig. 1



A: DESCRIPTION BORNIER

A1 bornes 1 - 2	• Terre
A2 bornes 3 - 4 - 5	• Sortie moteur 380V/220V triphasé, sortie moteur 220V monophasé
A3 bornes 6 - 7 - 8	• Alimentation 380V/220V triphasée
A4 bornes 6 - 7	• Alimentation 220V monophasée
A5 borne 9 - 10	• Sortie clignotante ou lumière de courtoisie contact net
A6 borne 15	• Entrée pour fin de course ouvre (FCO) contact NC
A7 borne 16 (0 V.)	• Entrée commune pour fin de course ouvre (FCO) et fin de course ferme (FCF)
A8 borne 17	• Entrée fin de course fermeture (FCF) (FCC) contact NF
A9 borne 18	• Sortie électroserrure 12V
A10 borne 19	• Sortie lumière porte ouverte
A11 bornes 20 (0 V.) -21 (24V.)	• Sortie 24V.c.a. max 1A protégé par le fusible fuse 1. Voir fig. 1
A12 borne 22	• Entrée comun de la commande pas à pas pour les dispositif de sécurité (Photocellule-Palpeur), portail ouvert et lumière de courtoisie
A13 borne 23	• Entrée sécurité contact NF
A14 borne 24	• Entrée fonction stop contact NF
A15 borne 25	• Entrée fonction pas à pas et toutes commandes extérieures (ex: receptr extérieur - parlophone - contact sel. et boutons poursoirs) contact NO
A16 borne 26	• Entrée touche "ouvre" (OUVRE) contact NO
A17 borne 27	• Entrée touche "ferme" (FERME) contact NO

B: DESCRIPTION BORNEIR ANTENNE

B1 borne 41	• Ame de l'antenne seulement en cas d'utilisation d'un receptr embrochable
B2 borne 42	• Masse de l'antenne
B3 borne 43	• Sortie contact sec. 2° canal
B4 borne 44	• Sortie contact sec. 2° canal

Nota: le bornier est entièrement debrochable pour faciliter le raccordement de l'armoire.

Si vous devez effectuer un raccordement ou un réglage quelconque sur l'armoire A5, elle ne doit absolument pas être alimentée. Si vous n'utilisez pas la fonction stop, n'oubliez pas de faire le pont entre les bornes 22-24, la fonction photocellule faire le pont entre les bornes 22-23. De meme la fonction fin de course faire le pont entre les borne 15-16-17.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

A) Après avoir effectué le raccordement électrique suivant la notice ci-dessus et après installation de tous les dispositifs de sécurité et de signalation suivant les normes actuelles. Alimenter l'armoire **A5**, contrôler l'alimentation et contrôler qu'il n'y ait, pas de bruits anormaux ou de fonctions anormales. Vérifier que les leds de STOP/FOTO/FCO/FCF soient allumés, contrôler à chaque fonction que le led correspondant s'allume, si le led reste éteint, vérifier le raccordement correspondant.

B) Les photocellules de sécurité doivent être parfaitement alignées pour le bon fonctionnement de l'armoire **A5**.

C) Donner une impulsion sur la fonction ouvre. Visualiser la commande par le led correspondant et s'assurer que le mouvement du portail soit bien dans le sens de l'ouverture. Si votre installation a si ce la n'est pas le cas inverser les fils ouverture et fermeture du moteur au bornier nécessité l'installation de fin de course, vérifier le bon fonctionnement de ceux-ci, si non inverser le fin de course ouverture (FCF) avec le fin de course fermeture (FCO).

D) Effectuer le réglage pour le temps travail TL et s'il est demandé le réglage de la pause TP; voir Ill. 1.

FONCTIONNEMENT STANDARD

Avec le dip switch positionné comme sur la fig. 1. ala 1° impulsion par le travers de la radiocommande, vous obtenez d'abord la manoeuvre d'ouverture précédée de l'alimentation de l'électroserrure si vous l'avez installé. La manoeuvre ouverture peut être stoppée, soit par les fins de course suivant utilisation (FCO), soit par la fin du réglage du temps de travail (TL), ou par la fonction stop. Pendant toute la période de temps d'ouverture, le clignotant et la lampe porte ouverte sont allumés. A la fonction stop ou fin de la manoeuvre, le clignotant s'éteint et la lampe porte ouverte reste allumés. A la fin du temps de pause, nous avons la fonction fermeture avec a nouveau la mise en fonction du clignotant. La manoeuvre fermeture peut être stoppée, soit par les fins de course fermeture suivant utilisation (FCF), soit par le réglage du temps de travail (TL), ou par la fonction stop. A la fin de cette manoeuvre, le clignotant et la lampe porte ouverte s'éteignent. Si pendant la manoeuvre de fermeture, un obstacle intervient sur les sécurités (ex. photocellule, barre palpeuse) nous obtenons l'inversion de la manoeuvre.

PROGRAMME DES FONCTIONS

- SWICH 1: fonction fermeture automatique
- SWICH 1: off fermeture automatique. La manoeuvre fermeture se fait automatiquement après le temps de pause.
- SWICH 1: on exclusion fermeture automatique. Dans cette position, il est nécessaire de donner une impulsion pour la fermeture du portail.
- SWICH 2: temps de préavis.

- SWICH 2: off exclusion du temps de préavis.
 - SWICH 2: on avec le temps de préavis.
- Le clignotant s'allume 5 secondes avant la mise sous tension des moteurs.
- SWICH 3: Fonction téléinversion.
 - SWICH 3: off pendant la manoeuvre de fermeture, tout obstacle intervenant sur les sécurités (photocellule, barre palpeuse) provoque la reouverture des battants. Cette fonction n'intervient pas pendant l'ouverture.
 - SWICH 3: on pendant la manoeuvre de fermeture, tout obstacle intervenant sur les sécurités (photocellule, barre palpeuse) provoque une pause des moteurs, tout le temps de l'obstacle. A la disparition de l'obstacle, la téléinvention des moteurs se réalise. A l'ouverture, tout obstacle provoque la pause des moteurs. A la disparition de l'obstacle, les moteurs poursuivent leur manoeuvre d'ouverture jusqu'à la fin de la fonction.
 - SWICH 4: fonction de temps de pause en parallèle des fonction de sécurité.
 - SWICH 4: off fonction standard
 - SWICH 4: on mise en fonction des sécurités en parallèle du temps de pause.
- A chaque fois qu'il y a obstacle ou fonction des photocellules a la fermeture, le temps de pause repart a zero. Cette fonction est particulièrement utilisée dans les cas de fonctionnement intensif, évitant les reouvertures intempestives a chaque passage devant les sécurités, pendant la fermeture cette fonction permet la reprise du temps de pause a chaque téléinversion.
- SWICH 5: fonction lumière de courtoisie ou clignotant.
 - SWICH 5: off fonction lumière de courtoisie.
- Cette situation permet de raccorder, aux mêmes bornes (3/4) que le clignotant, l'éclairage de fonctionnement qui reste activé encore pendant environ 20° à la fin de n'importe quelle manoeuvre.
- SWICH 5: on fonction clignotant.
- On a l'allumage du clignotant juste le temps de la manoeuvre d'ouverture et de fermeture.
- SWICH 6: off
 - SWICH 7: off fonctionnement pas à pas standard
 - SWICH 8: off

A la première impulsion de pas à pas ou radio commande, on a l'ouverture; à la deuxième impulsion on a la fermeture, à la troisième impulsion l'ouverture (1re OUVRE 2e FERME 3e OUVRE).

- SWICH 6: on
- SWICH 7: off fonctionnement pas à pas mode 2
- SWICH 8: off

A la première impulsion de pas à pas ou radio commande, on a l'ouverture; à la deuxième impulsion on a la pause, à la troisième impulsion la fermeture, à la quatrième l'ouverture (1re OUVRE 2e STOP 3e FERME 4e OUVRE).

- SWICH 6: on
- SWICH 7: on fonctionnement pas à pas mode 3
- SWICH 8: off

A la première impulsion de pas à pas ou radio commande, on a l'ouverture; à la deuxième impulsion on a le stop, à la troisième impulsion la fermeture, à la quatrième l'ouverture (1re OUVRE 2e STOP 3e FERME 4e OUVRE).

- SWICH 6: off
- SWICH 7: off fonctionnement usage en collectivité
- SWICH 8: on

Après avoir la première impulsion de pas à pas, durant la manoeuvre d'ouverture il ne peut y avoir aucun changement du mouvement; le mouvement peut être modifié seulement en phase ou de fermeture. Cela permet d'éviter que plusieurs commandes successives, provenant de la radiocommande en phase d'ouverture d'une distance supérieure à la distance visible mettent fin au cycle de travail à peine commencé.

- SWICH 9: off lumière porte ouverte sans fin de course sur temps de travail. Si l'installation n'est pas munie de fin de course, utiliser cette configuration.
- SWICH 9: on lumière porte ouverte avec utilisation des fins de course. Si l'installation a besoin du fin de course, utiliser cette configuration (ex.: coulisant).

- SWICH 10: fonction passage piétons
- SWICH 10: on fonction standard
- SWICH 10: off nous obtenons la fonction passage piétons.

Avec cette fonction, pendant la manoeuvre d'ouverture, nous pouvons effectuer par la fonction stop un arrêt du mouvement ouverture (en fonction automatique), la logique redonnera, après le temps de pause prééglé l'ordre de fermeture. Pendant la manoeuvre de fermeture avec la fonction stop, nous obtenons l'arrêt du mouvement. Il sera nécessaire d'utiliser la fonction pas à pas pour obtenir une nouvelle manoeuvre.

- SWICH 11: fonction coup de belier
- SWICH 11: off fonction standard
- SWICH 11: on fonction coup de belier

Dans cette position, les moteurs donnent une impulsion a la fermeture avant l'ouverture, ceci permettant de libérer la serrure en cas de gel ou d'ouverture difficile. Le coup de belier ne peut être utilisé dans le cas ou la fonction temps de préavis a déjà été optée.

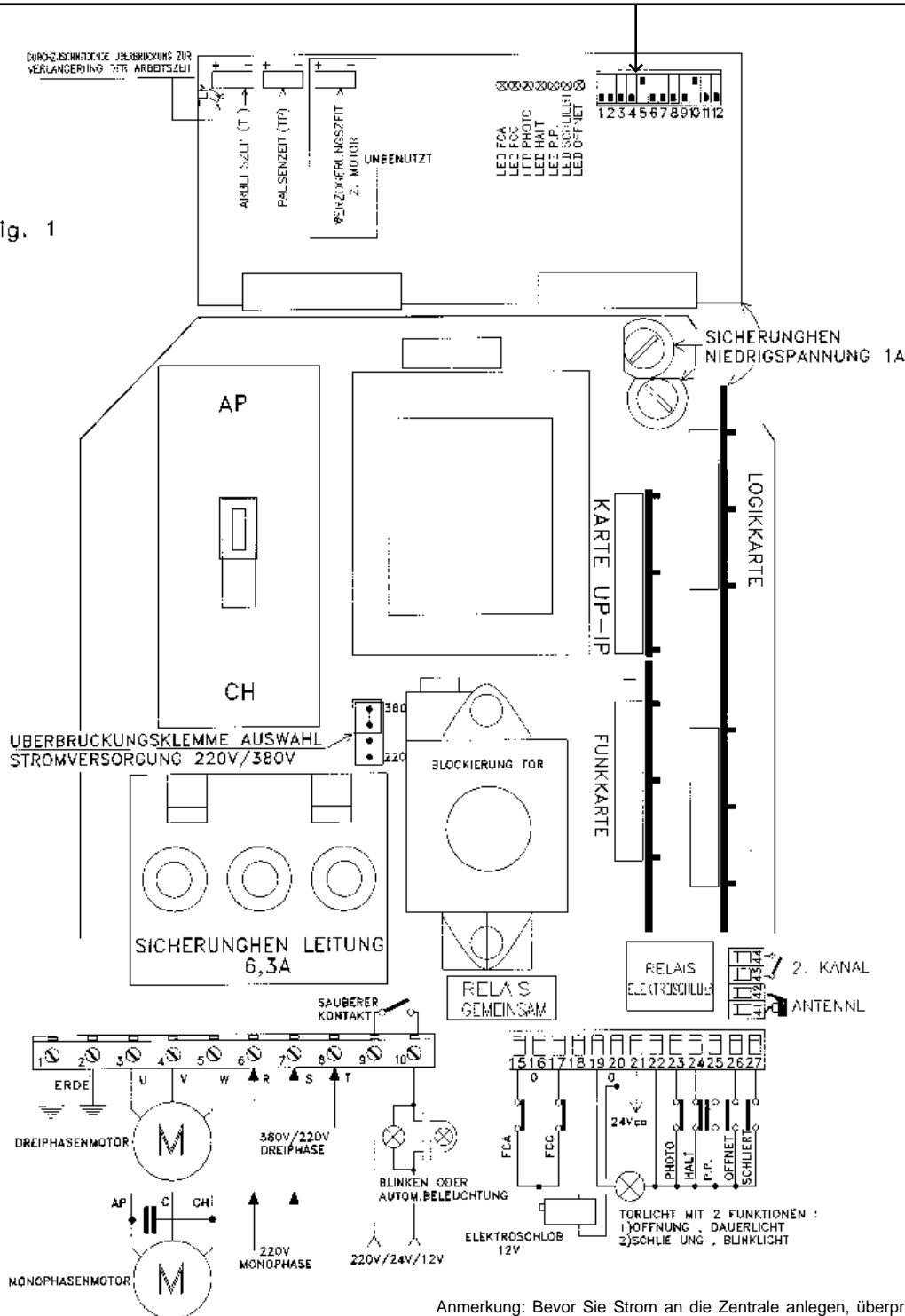
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- TENSION	: 220V.c.a./ 380 V.c.a. triphase 220 V.c.a. monophasé
- TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT	: -20°C + 70°C
- PUISSANCE MOTEUR MAX	: 2Hp
- PUISSANCE LUMIERE PORTE OUVERTE	: 5W 24V
- SORTIE COURANT MAX	: 24 V 1A
- TEMPS DE TRAVAIL	: 8" A 42" sec. (augmentable de 8 a 118 sec.)
- TEMPS DE PAUSE	: 2" A 60" sec.
- DIMENSION ARMOIRE	: 283 x 222 x 115 mm.

La société NICE se réserve le droit d'apporter toutes modifications a tout moment sans aucun préavis.

SWITCH 1: Off	Automatische Schließung aktiviert	SWITCH 6: On	} Schrittfunktion modus 2 (Öffnet - Pause - Schließt - Öffnet)
SWITCH 1: On	Automatische Schließung deaktiviert	SWITCH 7: On	
SWITCH 2: Off	Ankündigungszeit deaktiviert	SWITCH 8: Off	
SWITCH 2: On	Ankündigungszeit aktiviert	SWITCH 6: On	} Schrittfunktion modus 3 (Öffnet - Stop - Schließt - Öffnet)
SWITCH 3: Off	Einstweilige Pause deaktiviert	SWITCH 7: On	
SWITCH 3: On	Einstweilige Pause aktiviert	SWITCH 8: Off	
SWITCH 4: Off	Pausenzeit mit deaktiviert Sicherheitsvorrichtung	SWITCH 6: Off	} Wohnblockfunktion
SWITCH 4: On	Aktivierung der pausenzeit mit Sicherheitsvorrichtung	SWITCH 7: Off	
SWITCH 5: Off	Beleuchtung aktiviert	SWITCH 8: On	
SWITCH 5: On	Blinklicht aktiviert	SWITCH 9: Off	Kontrolleuchte Tor offen ohne Endschalter
SWITCH 6: Off	} Standard schrittfunktion (Öffnet - Schließt - Öffnet)	SWITCH 9: On	Kontrolleuchte Tor offen mit Endschalter
SWITCH 7: Off		SWITCH 10: Off	Einstweiliger Halt aktivier
SWITCH 8: Off		SWITCH 10: On	Einstweiliger Halt deaktiviert
		SWITCH 11: Off	Druckstoß deaktiviert
		SWITCH 11: On	Druckstoß aktiviert

Fig. 1



Anmerkung: Bevor Sie Strom an die Zentrale anlegen, überprüfen Sie bitte die korrekte Position der Überbrückungsklemme 220V/380V.

A: BESCHREIBUNG KLEMMENBRETT:

A1	Klemmen 1- 2	• Erde.
A2	Klemmen 3 - 4 - 5	• Ausgang Dreiphasenmotor 380 V / 220 V, Ausgang Monophasenmotor 220 V
A3	Klemmen 6 - 7 - 8	• Stromversorgung 380V / 220 V dreiphasig
A4	Klemmen 6 - 7	• Stromversorgung 220 V monophasig
A5	Klemme 9 - 10	• Ausgang Blinklicht oder automatische Beleuchtung, sauberer Kontakt
A6	Klemme 15	• Eingang für Endanschlag Öffnen (FCA) mit NC Kontakt
A7	Klemme 16 (0v)	• gemeinsamer Eingang für Endanschlag Öffnen (FCA) und Endanschlag Schließen (FCC)
A8	Klemme 17	• Eingang Schließendeschalter (FCC) Ruhekontakt
A9	Klemme 18	• Ausgang Elektrosperre - Steuerung 12V
A10	Klemme 19	• Ausgang Kontrolllicht Tor offen
A11	Klemmen 20 (0V)-21(24V)	• Ausgang 24 Ws max. 1A Für Schutz- und Sicherheitsvorrichtungen mit Schmelzsicherung abgesichert
A12	Klemme 22	• Gemeinsamer Eingang für die Knöpfe Halt, Schrittfunktion, öffnet, schließt. Für die Sicherheitsvorrichtungen und das Licht "Tor offen".
A13	Klemme 23	• Eingang Sicherheitsvorrichtungen (Photo) Ruhekontakt
A14	Klemme 24	• Eingang Halt-Knopf (Halt) Ruhekontakt
A15	Klemme 25	• Eingang Schrittfunktionsknopf (PP) Arbeitskontakt
A16	Klemme 26	• Eingang Öffnungs-Knopf (AP) Arbeitskontakt
A17	Klemme 27	• Eingang Schließ-Knopf (CH) Arbeitskontakt

B: BESCHREIBUNG ANTENNENKLEMMENBRETT

B1	Klemme 41	• Steuerzentrale Antenne
B2	Klemme 42	• Antennenbefleuchtung
B3	Klemme 43	• Ausgang 2, Funkkanal
B4	Klemme 44	• Ausgang 2, Funkkanal

ANMERKUNG: Das Klemmenbrett ist vollständig herausziehbar, um die Installation der Zentrale zu erleichtern.

Während die Verbindungen vorgenommen, bzw. die verschiedenen Karten eingesteckt werden, darf die Zentrale A5 nicht mit Strom versorgt werden. Wenn die Ruhekontakte oder-knöpfe nicht verwendet werden, Überbrückungsklemmen zwischen den betroffenen Klemmen anbringen.

INSTALLATIONSANLEITUNG

A) Nachdem die Anschlüsse wie oben aufgeführt, und alle von der Vorschrift UNI 8612 vorgesehenen sicherheits- und Signalvorrichtungen installiert wurden, wird die Zentrale A5 mit Strom versorgt. Die Spannungen kontrollieren und sicherstellen, daß kein Brummen und keine anomale Erregungen auftreten. Überprüfen, ob die Led-Anzeigen HALT/PHOTO/FCA/FCC aufleuchten und kontrollieren, ob sie bei Eingreifen der einzelnen Eingänge erlöschen. Falls die LED- Anzeigen nicht aufleuchten, müssen die entsprechenden Anschlüsse an den Eingängen überprüft werden.

B) Für einen korrekten Betrieb der Zentrale A5 müssen die Sicherheitsvorrichtungen perfekt ausgerichtet sein.

C) Den Öffnungsknopf drücken, die Steuerung mit dem entsprechenden LED anzeigen und die korrekte Öffnungsbewegung kontrollieren. Sollte diese nicht korrekt sein, muß bzw. müssen die Phase (n) des Motors bzw. der Motore geändert werden. Falls die Automatisierung Endschalter erfordert, muß die Funktionstüchtigkeit derselben überprüft, und eventuell der Öffnungsendeschalter (FCA) mit dem Schließendeschalter (FCC) ausgetauscht werden.

D) Die Einstellung der Arbeitszeit TL, der Pausenzeit TP vornehmen, siehe Abb. 1.

STANDARDBETRIEB

Mit dem wie auf Abb.1 dargestellt eingestellten dip switch führt die Zentrale A5 beim ersten Schritt- oder Funksteuerungsimpuls als ersten Arbeitsgang das "Öffnen" durch; falls ein Elektroschloß installiert ist, wird an dieses vorher ein Freigabe-Impuls gesendet. Dieser Arbeitsgang wird entweder vom Öffnungsendeschalter; oder bei Ablauf der Arbeitszeit, oder vom Haltknopf unterbrochen. Für die ganze Dauer dieser Arbeitsgangs bleiben das Blinklicht und die Tor-Kontrolleuchte in Funktion. Bei Stoppen oder Vorgangsende erlischt das Blinklicht und die Kontrolleuchte "Tor offen" bleibt eingeschaltet. Am Ende der Pausenzeit wird das Schließmanöver durchgeführt, folglich wird das Blinklicht wieder eingeschaltet. Das Ende dieses Arbeitsgangs wird entweder vom Schließendeschalter (FCC), falls installiert, oder vom Haltknopf, oder bei Ablauf der Arbeitszeit unterbrochen. Am Ende des Vorgangs erlöschen sowohl das Blinklicht als auch die Kontrolleuchte "Tor offen". Wenn beim Schließvorgang die Sicherheitsvorrichtungen ausgelöst werden, erfolgt die Umkehrung des Vorgangs.

PROGRAMMIERBARE FUNKTIONEN

SWICH 1: Ausschluß der automatischen Schließung
SWICH 1: off Automatische Schließung aktiviert

Der Schließvorgang wird nach einer vorher eingegebenen Pausenzeit automatisch durchgeführt.

SWICH 1: on Automatische Schließung deaktiviert.

Nach dem Öffnungsvorgang bleibt die Zentrale A3 solange in Pausedstellung bis ein anderer Impuls abgegeben wird.

SWICH 2: Aktivierung Vorankündigungszeit.

SWICH 2: off Vorankündigungszeit deaktiviert.

SWICH 2: on Vorankündigungszeit aktiviert

Das Blinklicht leuchtet 4 Sekunden vor Beginn des Öffnungs- bzw. Schließzyklus auf.

SWICH 3: Aktivierung einstuellige Pause

SWICH 3: off einstuellige Pause deaktiviert

Bei den Schließvorgängen löst das Einschreiten der Photozellen eine Umkehrung der Öffnungsbewegung aus. Bei den Öffnungsvorgängen bleibt das Einschreiten der Photozellen unbeachtet.

SWICH 3: on einstuellige Pause aktiviert.

Bei den Schließvorgängen löst das Einschreiten der Photozellen ein einstuelliges Aussetzen der Bewegung aus; wenn der Lichtstrahl der Photozellen frei ist, erfolgt die Umkehrung der Bewegung und somit die Öffnung. Bei den Öffnungsvorgängen löst das Einschreiten der Photozellen ein einstuelliges Aussetzen der Bewegung aus; wenn der Lichtstrahl der Photozellen frei ist, wird die Öffnungsbewegung bis zur Pause fortgesetzt.

SWICH 4: Aktivierung der Pausenzeit mit Sicherheitsvorrichtungen.

SWICH 4: off Standardbetrieb

SWICH 4: on Pausenzeit mit Sicherheitsvorrichtungen aktiviert.

Jedesmal, wenn der Lichtstrahl der Photozellen während der Pause unterbrochen wird, wird die eingestellte Pausenzeit rückgestellt und beginnt, die Zeit wieder von vorne zu zählen. Diese Spezialfunktion kann überall dort zur Anwendung kommen, wo die Automatisierung sehr häufig benutzt wird (z.B. Wohnhäuser, öffentliche Einrichtungen, Parkplätze usw.).

SWICH 5: Aktivierung der Beleuchtung oder des Blinklichts

SWICH 5: off Beleuchtung aktiviert

Diese kondition gestattet, an denselben klemmen(3/4) des Blinklichts die Beleuchtung anzuschließen, die am Ende jedes Vorgangs für ca. weitere 20 Sekunden eingeschaltet bleibt.

SWICH 5: on Blinklicht aktiviert.

Das Blinklicht leuchtet nur während der Öffnung und Schließung auf.

SWICH 6 off - SWICH 7 off - SWICH 8 off: Standard - Schrittfunktion beim ersten Schritt- oder Funkimpuls erfolgt die Öffnung, beim zweiten Impuls erfolgt die Schließung und beim dritten Impuls die Öffnung (1 öffnet - 2 schließt - 3 öffnet).

SWICH 6 on - SWICH 7 off - SWICH 8 off: Schrittfunktion Modus 2 beim ersten Schritt- oder Funkimpuls erfolgt die Öffnung, beim zweiten Impuls die Pause, beim dritten Impuls die Schließung und beim vierten Impuls die Öffnung (1 öffnet - 2 Pause - 3 schließt - 4 öffnet).

SWICH 6 on - SWICH 7 on - SWICH 8 off: Schrittfunktion Modus 3 beim ersten Schritt- oder Funkimpuls erfolgt die Öffnung, beim zweiten Impuls wird gestoppt, beim dritten Impuls erfolgt die Schließung und beim vierten Impuls die Öffnung (1 öffnet - 2 stoppt - 3 schließt - 4 öffnet).

SWICH 6 off - SWICH 7 off - SWICH 8 on: Wohnblockfunktion

Nach Abgabe des ersten Schrittimpulses kann während der Pause des Öffnungsvorganges keine Bewegung geändert werden; die Bewegung kann nur während der Pause oder während des Schließvorganges geändert werden. Dadurch kann verhindert werden, daß mehrere aufeinanderfolgende Steuerungen, die während der Öffnung von einer Entfernung, die größer als die Sichtweite ist, gefunkt werden, den gerade begonnenen Arbeitszyklus beenden.

SWICH 9 off: Kontrolleuchte "Tor offen" ohne Endschalter. Falls die Anlage ohne Endschalter ist, muß diese Konfiguration verwendet werden.

SWICH 9 on: Kontrolleuchte "Tor offen" mit Endschalter.

Falls die Anlage Endschalter erfordert, muß diese Konfiguration verwendet werden.

SWICH 10: Aktivierung einstuelliger Halt

SWICH 10: off einstuelliger Halt aktiviert

Bei der Öffnung kann mit dem Halt-Knopf ein einstuelliges Anhalten der Bewegung erzielt werden, wodurch eine Pausenzeit beginnt, nach deren Ablauf der Schließvorgang erfolgt. Beim Schließvorgang wird die Bewegung bei Betätigen des Halt-Knopfes angehalten bis ein weiterer Schrittimpuls gegeben wird.

SWICH 10: on Standardbetrieb

SWICH 11: Aktivierung Druckstoß

SWICH 11: off Standardbetrieb

SWICH 11: on Druckstoß aktiviert

Vor dem Öffnungsvorgang wird zur Freigabe des Elektroschloßes ein Schließimpuls abgegeben. Diese Funktion ist nützlich, wenn die Witterungsverhältnisse besonders ungünstig sind (im Winter, mit Schnee, Eis usw.). Der Druckstoß wird nicht ausgeführt wenn die Vorankündigungszeit aktiviert ist.

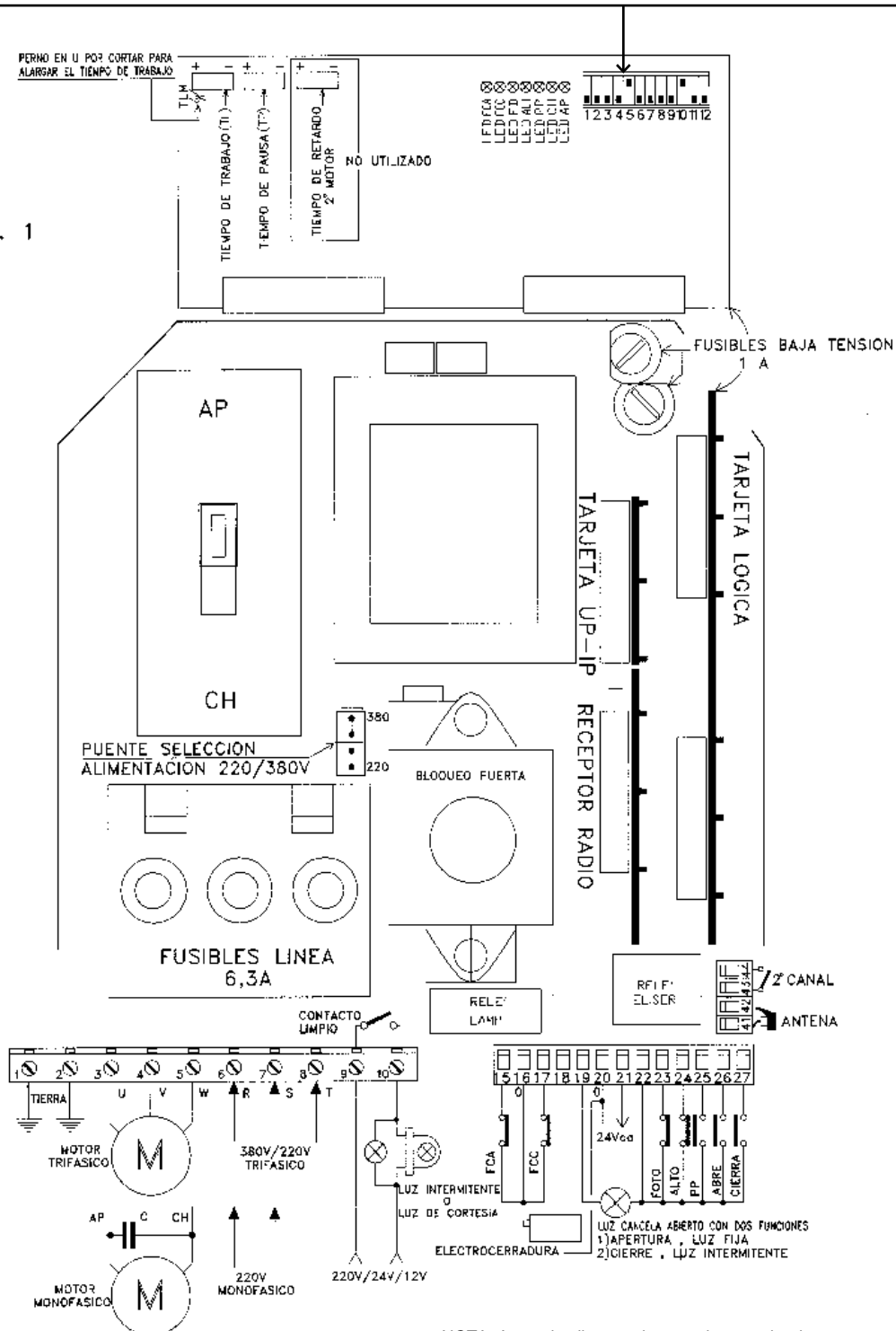
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- STROMVERSORGUNG	: 220 Ws/ 380Ws Dreiphasen 220 Ws Monophasen
- BETRIEBSTEMPERATUR	: -20°C bis + 70°C
- MAX. MOTORLEISTUNG	: 2PS
- MAX. LEISTUNG TORLICHT	: 5W 24V
- MAX. STROMSTARKE 24V-AUSGANG	: 1A
- ARBEITSZEIT	: 8" Sek. bis 42" Sek. (erhöhtbar vor 8 bis 118 Sek.)
- PAUSENZEIT	: 2" Sek. bis 60" Sek.
- ABMESSUNGEN DES BEHÄLTERS	: 283 x 222 x 115 mm.

Die Fa. NICE srl behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Benachrichtigung Änderungen vorzunehmen.

- | | | | |
|---------------|---|----------------|---|
| SWITCH 1: Off | Cierre automático activado | SWITCH 6: On | } Funcionamiento paso-paso modo 2
(abre-pausa-cierra-abre) |
| SWITCH 1: On | Cierre automático desactivado | SWITCH 7: Off | |
| SWITCH 2: Off | Tiempo aviso previo desactivado | SWITCH 8: Off | |
| SWITCH 2: On | Tiempo aviso previo activado | SWITCH 6: On | } Funcionamiento paso-paso modo 3
(abre-stop-cierra-abre) |
| SWITCH 3: Off | Pausa temporal desactivada | SWITCH 7: On | |
| SWITCH 3: On | Pausa temporal activada | SWITCH 8: Off | |
| SWITCH 4: Off | Tiempo pausa con dispositivo de seguridad desactivado | SWITCH 6: Off | } Funcionamiento colectivo |
| SWITCH 4: On | Habilitación tiempo pausa con dispositivo de seguridad activado | SWITCH 7: Off | |
| SWITCH 5: Off | Luz de cortesía activada | SWITCH 8: On | |
| SWITCH 5: On | Luz intermitente activada | SWITCH 9: Off | Indicador cancela abierta sin fin de carrera |
| SWITCH 6: Off | } Funcionamiento paso-paso estándar
(abre-cierra-abre) | SWITCH 9: On | Indicador cancela abierta con fin de carrera |
| SWITCH 7: Off | | SWITCH 10: Off | Alto temporal activado |
| SWITCH 8: Off | | SWITCH 10: On | Alto temporal desactivado |
| | | SWITCH 11: Off | Golpe de ariete desactivado |
| | | SWITCH 11: On | Golpe de ariete activado |

Fig. 1



NOTA: Antes de alimentar la central comprobar la correcta posición del puente de conexión 220V/380V.

A: DESCRIPCIÓN CAJA DE BORNES:

A1	bornes 1 - 2	• Tierra
A2	bornes 3 - 4 - 5	• Salida motor 380V/220V trifásico salida motor 220V monofásico
A3	bornes 6 - 7 - 8	• Alimentación 380V/220V trifásico
A4	bornes 6 - 7	• Alimentación 220V monofásico
A5	borne 9 - 10	• Salida luz intermitente o luz de cortesía contacto limpio
A6	borne 15 (0 V.)	• Entrada para fin de carrera abre (FCA) contacto NC
A7	borne 16 (0 V.)	• Entrada común para fin de carrera abre (FCA) y fin de carrera cierra (FCC).
A8	borne 17	• Entrada fin de carrera cierra (FCC) contacto NC
A9	borne 18	• Salida mando electrocerradura 12V
A10	borne 19	• Salida luz indicador cancela abierta.
A11	bornes 20 (0V)-21(24V)	• Salida 24 V.c.a. máx 1A para dispositivos de protección y seguridad protegida con fusible.
A 12	borne 22	• Entrada común para los pulsadores alto, paso paso, abre, cierra. Para los dispositivos de seguridad y la luz de cancela abierta.
A13	borne 23	• Entrada dispositivos de seguridad (FOTO) contacto NC
A14	borne 24	• Entrada pulsador de alto (ALT) contacto NC
A15	borne 25	• Entrada pulsador de paso paso (PP) contacto NA
A16	borne 26	• Entrada pulsador abre (AP) contacto NA
A17	borne 27	• Entrada pulsador cierra (CH) contacto NA

B: DESCRIPCIÓN CAJA DE BORNES ANTENA

B1	borne 41	• Central antena
B2	borne 42	• Funda antena
B3	borne 43	• Salida 2° canal radio
B4	borne 44	• Salida 2° canal radio

Nota: La caja de bornes es totalmente extraíble para facilitar la instalación de la central.

Mientras se efectúan las conexiones, o se acoplan las distintas tarjetas, la central A3 no tiene que estar alimentada. Si los contactos o pulsadores NC no son utilizados conectar en puente los correspondientes terminales.

INSTRUCCIÓN PARA LA INSTALACIÓN

A) Una vez efectuadas las conexiones como se ha explicado anteriormente, y de haber instalado todos los dispositivos de seguridad y señalización que las normas UNI 8612 prevén, alimentar la central A5 controlando las tensiones, y comprobar que no haya ruidos ni excitaciones anómalas.

Comprobar que los Led de ALT/FOTO/FCA/FCC estén encendidos, controlando que los Led se apaguen al intervenir cada uno de los accesos. Si los Led permanecieran apagados, controlar las respectivas conexiones en los accesos.

B) Los dispositivos de seguridad tienen que estar perfectamente alineados para el correcto funcionamiento de la central A5.

C) Apretar el pulsador "abre" visualizando el mando con el respectivo Led y verificar el exacto movimiento de apertura. Si así no fuera, invertir las fases/e de los motores/motor. Si la automación necesita los fin de carrera, comprobar el exacto funcionamiento de los mismos y, eventualmente, intercambiar el fin de carrera "abre" (FCA) con el fin de carrera "cierra" (FCC).

D) Efectuar la regulación para el tiempo de trabajo TL y, al ser necesario, la regulación del tiempo de pausa TP véase fig. 1.

FUNCIONAMIENTO ESTÁNDAR

Con el dip swicht predispuesto como en la fig. 1, al primer impulso de paso paso o radiomando, la central A5 hace como primera maniobra "abre", precedida por un impulso de desbloqueo en la electrocerradura, si se encuentra instalada: esta maniobra es interrumpida o por el fin de carrera, si está instalado (FCA), o por el final del tiempo de trabajo, o bien por el pulsador de stop. Durante todo el período de esta maniobra el intermitente y el indicador luminoso de cancela abierta permanecen en función. Al llegar al stop o al final de maniobra, el intermitente se apaga y el indicador luminoso de cancela abierta permanece encendida. Al finalizar el tiempo de pausa se produce la maniobra de cierre, por lo tanto se enciende el intermitente. El final de esta maniobra es interrumpido por el fin de carrera "cierra" (FCC) si está instalado o por el pulsador de stop, o por el final del tiempo de trabajo. Al final de esta maniobra el intermitente y el indicador luminoso de cancela abierta se apagan. Si en la maniobra "cierra" intervienen los dispositivos de seguridad se obtiene la inversión de la maniobra.

FUNCIONES PROGRAMABLES

- SWICH 1: exclusión cierre automático
- SWICH 1: off cierre automático activado

La maniobra "cierra" es efectuada automáticamente una vez transcurrido el tiempo de pausa fijado.

- SWICH 1: on cierre automático desactivado

Después de la maniobra "abre" la central A3 permanece en pausa hasta que sea dará un nuevo impulso.

- SWICH 2: habilitación tiempo aviso previo.

- SWICH 2: off tiempo aviso previo desactivado.

- SWICH 2: on tiempo aviso previo activado.

Antes de empezar el ciclo de apertura o cierre la luz intermitente se enciende con 4" segundos de adelanto

• SWICH 3: habilitación pausa temporal.

• SWICH 3: off pausa temporal desactivada.

En la maniobra de cierre la intervención de las fotocélulas provoca la inversión del movimiento en apertura. En la maniobra de apertura la intervención de las fotocélulas no está considerada.

• SWICH 3: on pausa temporal activada.

En la maniobra de cierre la intervención de las fotocélulas provoca una pausa temporal del movimiento en apertura; cuando el rayo de las fotocélulas quede libre, se efectúa la inversión del movimiento que provoca la apertura. En la maniobra de apertura la intervención de las fotocélulas provoca una pausa temporal del movimiento; cuando el rayo de las fotocélulas quede libre, la maniobra de apertura continuará hasta la pausa.

• SWICH 4: habilitación tiempo pausa con dispositivos de seguridad.

• SWICH 4: off funcionamiento estándar

• SWICH 4: on tiempo pausa activado con dispositivos de seguridad.

Cada vez que el rayo de la fotocélula es interrumpido durante la pausa fijada, es restablecido comenzando un nuevo cómputo del tiempo. Esta particular función puede ser adoptada cuando la utilización de la automación resulte muy frecuente. (Ej. en viviendas colectivas, lugares públicos, aparcamientos, etc.).

• SWICH 5: habilitación luz de cortesía o intermitente.

• SWICH 5: off luz de cortesía activada.

Esta condición permite conectar en los mismos terminales (3/4) del intermitente, la luz de cortesía que permanece activada durante el final de cualquier maniobra durante otros 20" aproximadamente.

• SWICH 5: on intermitente activado.

Se obtiene el encendido del intermitente sólo durante el tiempo de la maniobra de apertura o de cierre.

• SWICH 6: off - SWICH 7 off - SWICH 8 off: funcionamiento paso-paso estándar; al primer impulso de paso paso o radio se provoca la apertura, al segundo impulso se provoca el cierre, al tercer impulso la apertura (1° ABRE 2° CIERRA 3° ABRE)

• SWICH 6: on - SWICH 7 off - SWICH 8 off: funcionamiento paso-paso modo 2; al primer impulso de paso paso o radio se provoca la apertura, al segundo impulso se provoca la pausa, al tercer impulso el cierre, al cuarto la apertura (1° ABRE -2° PAUSA - 3° CIERRA - 4° ABRE).

• SWICH 6: on - SWICH 7 on - SWICH 8 off: funcionamiento paso-paso modo 3; al primer impulso de paso paso o radio se provoca la apertura, al segundo impulso se provoca el alto, al tercer impulso el cierre, al cuarto la apertura (1° ABRE -2° STOP - 3° CIERRA - 4° ABRE).

• SWICH 6: off - SWICH 7 off - SWICH 8 on: funcionamiento colectivo.

Después de haber dado el primer impulso de paso-paso, durante la maniobra de apertura no puede producirse ningún cambio del movimiento: el movimiento puede ser variado únicamente en fase de pausa o cierre. Esto permite el poder evitar que varios mandos sucesivos, radiotransmisidos en fase de apertura desde una distancia superior a la visible, hagan finalizar el ciclo de trabajo recién comenzado.

• SWICH 9: off indicador cancela abierta sin fin de carrera. Si la instalación no está equipada con fin de carrera, utilizar esta configuración.

• SWICH 9: on indicador cancela abierta con fin de carrera.

Si la instalación necesita de fin de carrera utilizar esta configuración.

• SWICH 10: habilitación alto temporal.

• SWICH 10: off alto temporal activado.

En la maniobra de apertura se puede efectuar con el pulsador de stop una parada temporal del movimiento, dando comienzo así al tiempo de pausa, al finalizar el cual se efectúa la maniobra de cierre. En la maniobra de cierre con el pulsador de stop se produce una parada del movimiento hasta que se da un nuevo impulso de paso-paso.

• SWICH 10: on funcionamiento estándar

• SWICH 11: habilitación golpe de ariete.

• SWICH 11: off funcionamiento estándar.

• SWICH 11: on golpe de ariete activado.

La maniobra de apertura es precedida por un impulso de cierre para liberar la electrocerradura. Esta función, útil cuando las condiciones del tiempo son más bien rígidas (en invierno, con nieve, hielo, etc.) el golpe de ariete no es efectuado en caso de que el tiempo de aviso previo esté activado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ALIMENTACIÓN	: 220 V.c.a./ 220 V.c.a. trifásico 220 V.c.a. monofásica
TEMPERATURA DE EJERCICIO	: -20°C +70°C
POTENCIA MÁX MOTOR	: 2 Hp
POTENCIA MÁX LUZ CANCELA	: 5W 24V
CORRIENTE MÁX SALIDA 24V	: 1A
TIEMPO TRABAJO	: 8" a 42" seg. (aumentable de 8 a 118 seg.)
TIEMPO PAUSA	: 2" a 60" seg.
DIMENSIONES CONTENEDOR	: 283 x 222 x 115 mm.

La firma NICE se reserva el derecho de aportar modificaciones en cualquier momento que lo considere oportuno, sin previo aviso.

- I** Istruzioni per il montaggio della centrale MINDY.
F Instructions pour le montage de l'unité MINDY.
E Instrucciones para el montaje de la central MINDY.

- GB** Instructions for assembly of the MINDY control unit.
D Anweisungen für die Montage der Steuerzentrale MINDY.

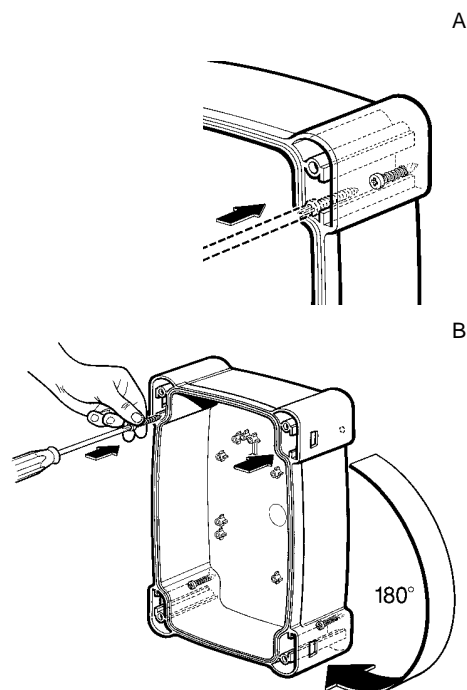
I Inserire le due viti negli appositi fori superiori facendole scorrere sulla guida, come fig. A avvitandole parzialmente. Ruotare di 180° la centrale e ripetere la stessa operazione con le altre 2 viti. Fissare a parete la centrale.

GB Insert the two screws in the upper holes provided, sliding them on the guide as in fig. A and partly screwing them in. Turn the control unit through 180° and perform the same operation with the other 2 screws. Fix the control unit on to the wall.

F Introduire les deux vis dans les trous supérieurs en les faisant coulisser sur la glissière, comme l'indique la Fig. A, en les vissant partiellement. Tourner l'unité sur 180° et répéter même opération avec les 2 autres vis. Fixer l'unité au mur.

D Die zwei Schrauben in ihre oberen Löcher einfügen und wie in Abb. A gezeigt auf der Führung gleiten lassen, dann teilweise anschrauben. Die Zentrale um 180° drehen und das gleiche mit den zwei anderen Schrauben ausführen. Die Zentrale an der Wand befestigen.

E Introduzca los dos tornillos en los respectivos agujeros superiores haciéndolos deslizar sobre la guía como muestra la Fig. A, atornillándolos parcialmente, gire 180° la central y repita la misma operación con los otros dos tornillos. Fije la central a la pared.



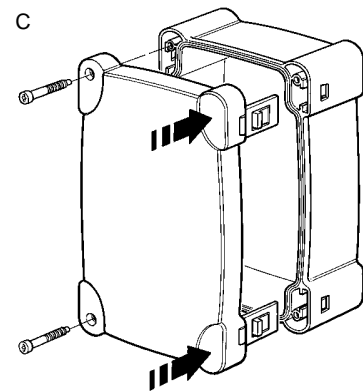
I Inserire il coperchio dalla parte desiderata (con apertura a destra o sinistra), premere con forza in corrispondenza delle frecce.

GB Fix the cover on the desired part (with opening on the right or left), press firmly on the arrows.

F Placer le couvercle dans la position voulue (avec l'ouverture à droite ou à gauche), appuyer fortement au niveau des flèches.

D Den Deckel wie gewünscht aufsetzen (mit Rechts-oder Linksöffnung). Kräftig drücken, wo die Pfeile vorhanden sind.

E Introduzca la tapa en la parte deseada (con apertura a derecha o izquierda), apriete con fuerza en correspondencia de las flechas.



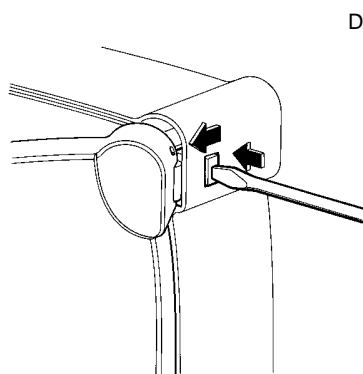
I Per togliere il coperchio premere con un cacciavite sul punto di incastro e contemporaneamente spingere verso l'alto.

GB To remove the cover, press with a screwdriver on the join and push upwards at the same time.

F Pour enlever le couvercle, appuyer avec un tournevis sur le point d'encastrement et en même temps pousser vers le haut.

D Zum Abnehmen des Deckels mit einem Schraubenzieher auf den Einspannpunkt A drücken und gleichzeitig nach oben schieben.

E Para quitar la tapa apriete con un destornillador en el punto de encastre y contemporaneamente empuje hacia arriba.



nice[®]